



AN COIMISIÚN
EORPACH

An Bhruiséil, 17.5.2018
COM(2018) 296 final

ANNEXES 1 to 8

IARSCRÍBHINNÍ

a ghabhann le

**Togra le haghaidh Rialachán ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle
maidir le lipéadú bonn i leith éifeachtúlacht breosla agus paraiméadair riachtanacha
eile agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 1222/2009**

{SEC(2018) 234 final} - {SWD(2018) 188 final} - {SWD(2018) 189 final}

IARSCRÍBHINN I

Paraiméadair bhonn a thástáil, a ghrádú agus a thomhas

Cuid A: Aicmí éifeachtúlachta breosla

Ní mór an aicme éifeachtúlachta breosla a chinneadh ar bhonn chomhéifeacht na friotaíochta rollta (RRC) de réir an scála ‘A’ go ‘G’ a shonraítear thíos agus tomhaisfear í gcomhréir le hIarscríbhinn 6 a ghabhann le Rialachán UNECE Uimh. 117 agus leis na leasuithe iardain arna ndéanamh air agus a ailíniú de réir an nós imeachta a leagtar síos in Iarscríbhinn VI.

Má dhéantar cineál boinn a fhormheas le haghaidh níos mó ná aon aicme boinn amháin (e.g. C1 agus C2), is é an scála grádaithe sin atá infheidhme maidir leis an aicme is airde boinn (e.g. C2, seachas C1) an scála a úsáidfear chun aicme éifeachtúlachta breosla an chineáil sin boinn a chinneadh.

Boinn C1		Boinn C2		Boinn C3	
RRC i kg/t	Aicme éifeachtúlachta fuinnimh	RRC i kg/t	Aicme éifeachtúlachta fuinnimh	RRC i kg/t	Aicme éifeachtúlachta fuinnimh
$RRC \leq 5,4$	A	$RRC \leq 4,4$	A	$RRC \leq 3,1$	A
$5,5 \leq RRC \leq 6,5$	B	$4,5 \leq RRC \leq 5,5$	B	$3,2 \leq RRC \leq 4,0$	B
$6,6 \leq RRC \leq 7,7$	C	$5,6 \leq RRC \leq 6,7$	C	$4,1 \leq RRC \leq 5,0$	C
$7,8 \leq RRC \leq 9,0$	D	$6,8 \leq RRC \leq 8,0$	D	$5,1 \leq RRC \leq 6,0$	D
$9,1 \leq RRC \leq 10,5$	E	$8,1 \leq RRC \leq 9,2$	E	$6,1 \leq RRC \leq 7,0$	E
$RRC \geq 10,6$	F	$RRC \geq 9,3$	F	$RRC \geq 7,1$	F

Cuid B: Aicmí fliuchghreama

- Déanfar aicme fliuchghreama a chinneadh agus a léiriú ar an lipéad ar bhonn na treoiruimhreach fliuchghreama (G) de réir an scála ‘A’ go ‘G’ a shonraítear sa tábla thíos, arna ríomh i gcomhréir le pointe 2 agus arna thomhas i gcomhréir le hIarscríbhinn 5 a ghabhann le Rialachán UNECE Uimh. 117.
- An treoiruimhir don fhliuchghreim (G) a ríomh

$$G = G(T) - 0,03$$

áit ina mbeidh:

$G(T)$ = treoiruimhir fliuchghreama an bhoinn iarrthaigh mar a thomhaistear é in aon timthriall tástála amháin

Boinn C1		Boinn C2		Boinn C3	
G	Aicme fliuchghreama	G	Aicme fliuchghreama	G	Aicme fliuchghreama
$1,68 \leq G$	A	$1,53 \leq G$	A	$1,38 \leq G$	A
$1,55 \leq G \leq 1,67$	B	$1,40 \leq G \leq 1,52$	B	$1,25 \leq G \leq 1,37$	B
$1,40 \leq G \leq 1,54$	C	$1,25 \leq G \leq 1,39$	C	$1,10 \leq G \leq 1,24$	C
$1,25 \leq G \leq 1,39$	D	$1,10 \leq G \leq 1,24$	D	$0,95 \leq G \leq 1,09$	D
$1,10 \leq G \leq 1,24$	E	$0,95 \leq G \leq 1,09$	E	$0,80 \leq G \leq 0,94$	E
$G \leq 1,09$	F	$G \leq 0,94$	F	$0,65 \leq G \leq 0,79$	F
Folamh	G	Folamh	G	$G \leq 0,64$	G

Cuid C: Aicmí torainn sheachtraigh rollta agus luach tomhaiste

Déanfar luach tomhaiste an torainn sheachtraigh rollta (N) a dhearbhuí i ndeicibeilí agus a ríomh i gcomhréir le hIarscríbhinn 3 a ghabhann le Rialachán UNECE Uimh. 117.

Déanfar aicme an torainn sheachtraigh rollta a chinneadh agus a léiriú ar an lipéad mar a leanas, ar bhonn na luachanna teorann (LV) a leagtar amach i gCuid C d'Iarscríbhinn II a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 661/2009:

N i dB

Aicme an Torainn sheachtraigh rollta



$$N \leq LV - 6$$



$$LV - 6 < N \leq LV - 3$$

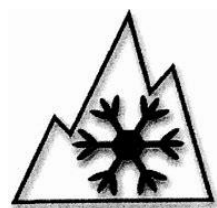


$$N > LV - 3$$

Cuid D: Greim sneachta

Déanfar an fheidhmíocht sa sneachta a thástáil i gcomhréir le hIarscríbhinn 7 a ghabhann le Rialachán UNECE Uimh. 117.

Rangófar mar bhonn sneachta bonn a chomhlíonann na luachanna íosta maidir le treoiruimhir sneachta a leagtar amach i Rialachán UNECE Uimh. 117 agus áireofar an deilbhín seo a leanas ar an lipéad.



Cuid E: Greim ar an oighear

Déanfar an fheidhmíocht ar an oighear a a thástáil i gcomhréir le ISO 19447.

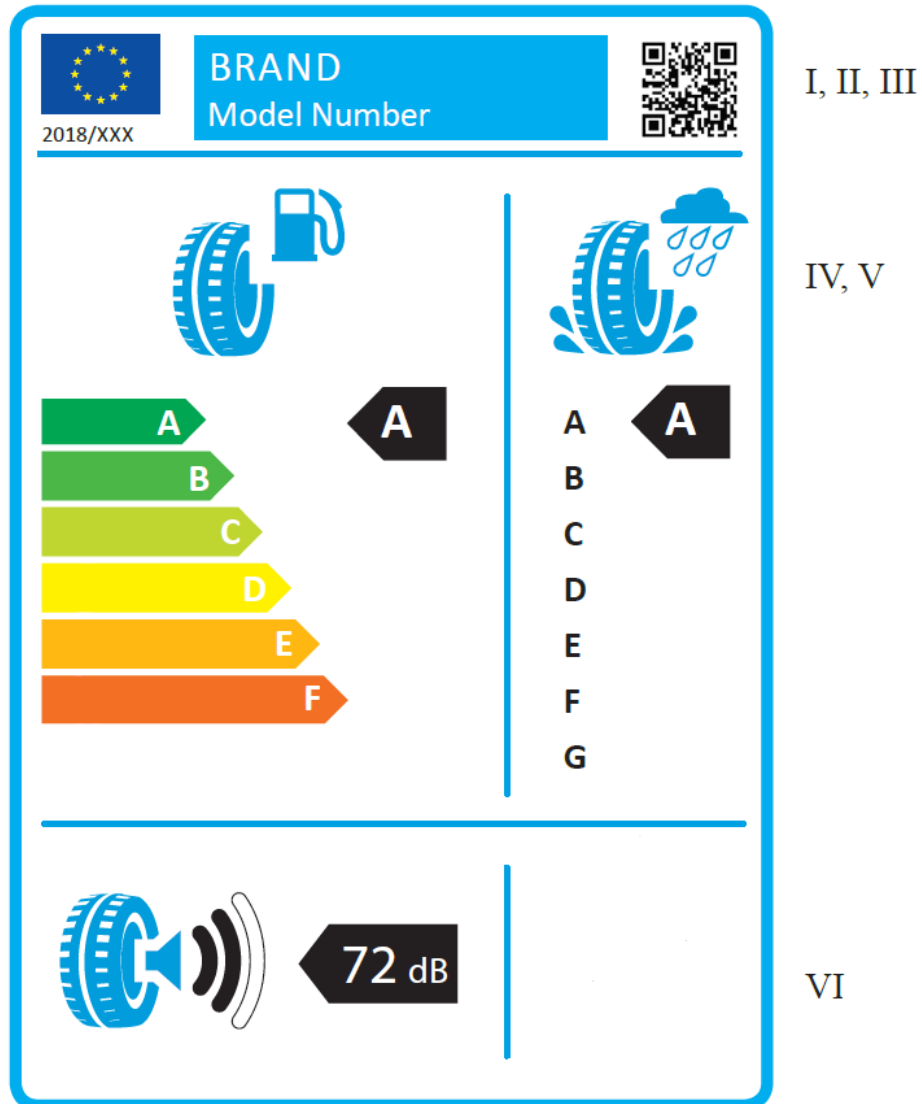
Rangófar mar bhonn oighir bonn a chomhlíonann na luachanna íosta maidir le treoiruimhir oighir a leagtar amach in ISO 19447 agus áireofar an deilbhín seo a leanas ar an lipéad.

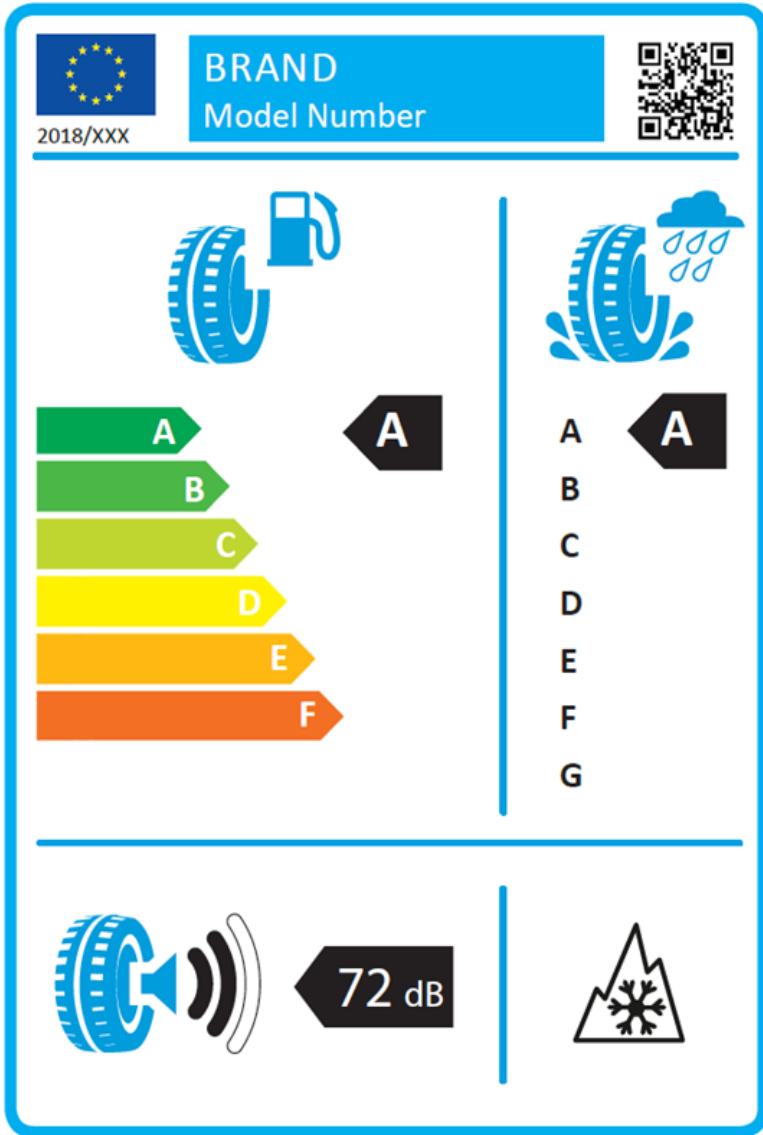


IARSCRÍBHINN II
Formáid an lipéid

1. LIPÉID

- 1.1. Beidh an fhaisnéis seo a leanas san áireamh ar na lipéid i gcomhréir leis na léaráidí thíos.

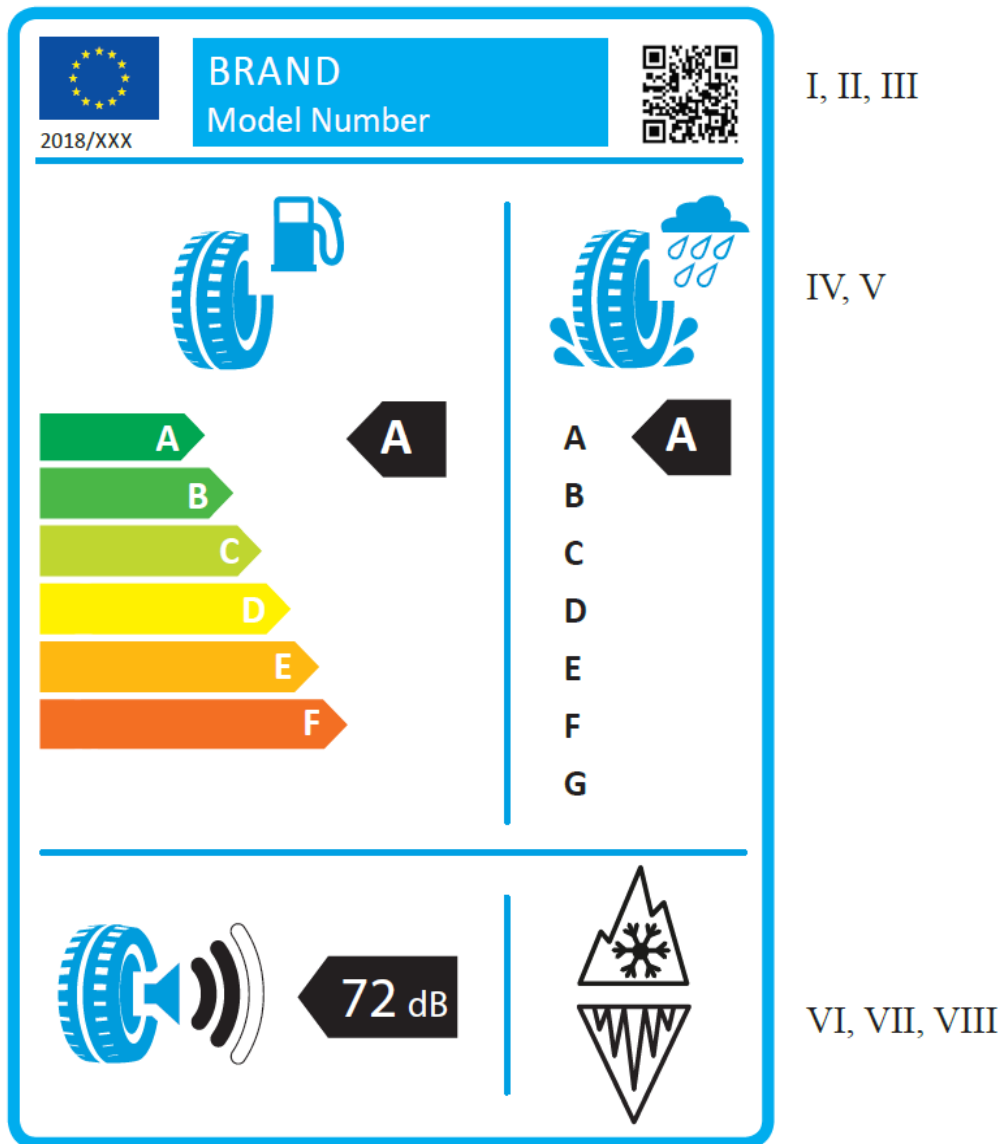




I, II, III

IV, V

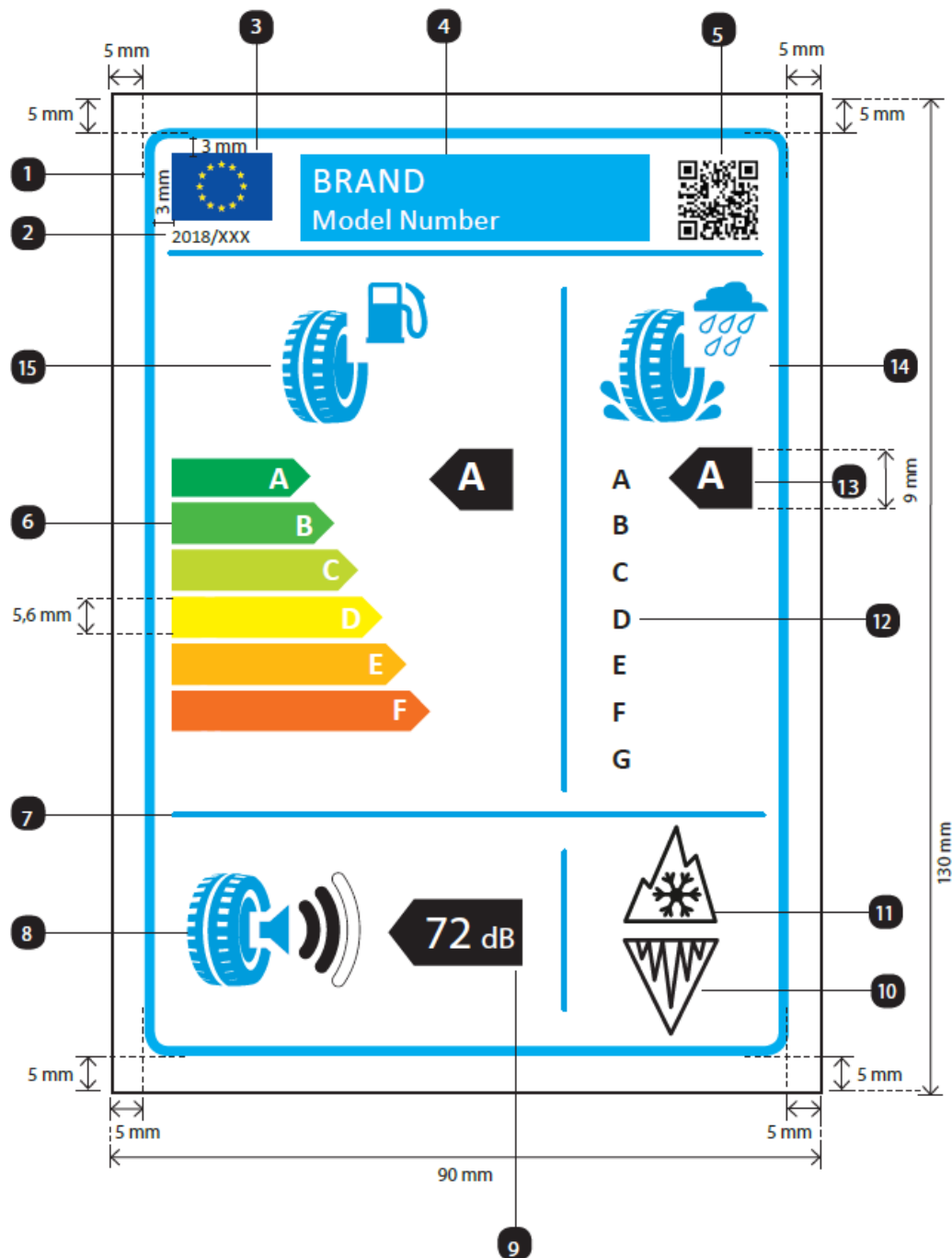
VI, VII



- I. Ainm nó trádmarc an tsoláthraí;
- II. Aitheantóir múnla an tsoláthraí, nuair a chiallaíonn ‘aitheantóir múnla’ an cód, atá alfa-uimhriúil de ghnáth, lena ndéantar dealú idir cineál sonrach boinn agus cineál eile arb ionann trádmarc nó ainm céanna soláthraí dóibh;
- III. Cód QR;
- IV. Éifeachtacht bhreosla;
- V. Fliuchghreim;
- VI. Torann seachtrach rollta;
- VII. Greim sneachta;
- VIII. Greim ar an oighear.

2. DEARADH AN LIPÉID

2.1. Beidh dearadh an lipéid mar an gcéanna leis an lipéid thíos:



2.2. Beidh an lipéad ar a laghad 90 mm ar leithead agus 130 mm ar airde. I gcás ina gclóbhuailtear an lipéad i bhformáid atá níos mó ná sin, mar sin féin beidh an t-ábhar atá clóbhuailte ar an lipéad a bheith i gcomhréir leis na sonraíochtaí thuas.

2.3. Beidh an lipéad de réir na gceanglas seo a leanas:

- (a) Is iad na dathanna a bheidh ann ná CMBD - cian, maigeanta, buí agus dubh - agus luafar iad de réir an tsampla seo a leanas: 00-70-X-00 0 % cian, 70 % maigeanta, 100 % buí, 0 % dubh;

- (b) Is do na heochracha eolais atá luaite i bpointe 2.1 a thagraíonn na huimhreacha atá liostaithe thíos:
- (1) Imeall an lipéid: fleasc: 1,5 pt - dath: X-10-00-05;
 - (2) Calibri regular 8 pt;
 - (3) Brat na hEorpa: leithead: 15 mm, airde: 10 mm;
 - (4) Meirge: leithead: 51,5 mm, airde: 13 mm;
Téacs "BRANDA": Calibri Bold 15 pt, 100 % bán;
Téacs "Uimhir an Mhúnla": Calibri regular 13 pt, 100 % bán;
 - (5) Cód QR; leithead: 13 mm, airde: 13 mm;
 - (6) Scála 'A' go 'F':
Saigheada: airde: 5,6 mm, bearna: 0,78 mm, fleasc dhubh: 0,5 pt – dathanna:
 - A: X-00-X-00;
 - B: 70-00-X-00;
 - C: 30-00-X-00;
 - D: 00-00-X-00;
 - E: 00-30-X-00;
 - F: 00-70-X-00.
 - (7) Líne: leithead: 88 mm, airde: 2 pt - Dath: X-00-00-00;
 - (8) Picteagram don torann seachtrach rollta;
Picteagram mar atá léirithe: leithead: 25,5 mm, airde: 17 mm – dath: X-10-00-05;
 - (9) Saighead:
Saighead: leithead: 20 mm, airde: 10 mm, 100 % dubh;
Téacs: Helvetica Bold 20 pt, 100 % bán;
Téacs an aonaid: Helvetica Bold 13 pt, 100 % bán;
 - (10) Pictreagram oighear:
Picteagram mar atá léirithe: leithead: 15 mm, airde: 15 mm – fleasc: 1,5 pt - dath: 100 % dubh;
 - (11) Picteagram don sneachta;
Picteagram mar atá léirithe: leithead: 15 mm, airde: 15 mm – fleasc: 1,5 pt - dath: 100 % dubh;
 - (12) 'A' go 'G': Calibri regular 13 pt – 100 % dubh;
 - (13) Saigheada:
Saigheada: leithead: 11,4 mm, airde: 9 mm, 100 % dubh;
Téacs: Calibri Bold 17 pt, 100 % bán;
 - (14) Pictreagram éifeachtúlacht bhreosla:

Picteagram mar atá léirithe: leithead: 19,5 mm, airde: 18,5 mm – dath: X-10-00-05;

(15) Picteagram don fliuchghreim;

Picteagram mar atá léirithe: leithead: 19 mm, airde: 19 mm – dath: X-10-00-05.

(c) Cúlra bán a bheidh ann.

2.4. Beidh an aicme boinn (C1 nó C2) ar taispeáint ar an lipéad san fhormáid a fhorordaítear sa léaráid atá i bpointe 2.1.

IARSCRÍBHINN III
Doiciméadacht theicniúil

Beidh an méid seo a leanas san áireamh leis an doiciméadacht theicniúil dá dtagraítear in Airteagal 4(7):

- (a) ainm agus seoladh an tsoláthraí;
- (b) aitheantas agus síniú an duine atá cumhachtaithe le ceangal a chur ar an soláthraí;
- (c) trádainm nó trádmharc an tsoláthraí;
- (d) múnla an bhoinn,
- (e) toisí an bhoinn, an treoiruimhir ualaigh agus an rátáil luais;
- (f) tagairtí do na modhanna tomhais a cuireadh i bhfeidhm.

IARSCRÍBHINN IV
An bhileog faisnéise faoin táirge

Beidh an fhaisnéis ar an mbileog faisnéise faoi bhoinn san áireamh i mbróisiúr na táirge nó i ndoiciméid eile a chuirfear ar fáil leis an táirge agus beidh an méid seo a leanas san áireamh leis:

- (a) ainm nó trádmharc an tsoláthraí;
- (b) aitheantóir múnla an tsoláthraí;
- (c) aicme éifeachtúlachta breosla an bhoinn i gcomhréir le hIarscríbhinn I;
- (d) aicme fliuchghreama an bhoinn i gcomhréir le hIarscríbhinn I;
- (e) aicme torainn sheachtraigh rollta agus deicibeilí i gcomhréir le hIarscríbhinn I;
- (f) cibé acu is bonn sneachta é an bonn;
- (g) cibé acu is bonn oighir é an bonn.

IARSCRÍBHINN V

Faisnéis a sholáthrófar in ábhar fógraíochta teicniúil

1. Is san ord atá sonraithe thíos a sholáthrófar faisnéis faoi bhoinn a bheidh san áireamh in ábhar fógraíochta teicniúil:
 - (a) an aicme éifeachtúlachta breosla (an litir ‘A’ go ‘F’);
 - (b) an aicme fliuchghreama (an litir ‘A’ go ‘G’);
 - (c) luach tomhaiste agus aicme an torainn sheachtraigh rollta (dB);
 - (d) cibé acu is bonn sneachta é an bonn;
 - (e) cibé acu is bonn oighir é an bonn.
2. Comhlíonfaidh an fhaisnéis a sholáthraítear i bpointe 1 na ceanglais seo a leanas:
 - (a) ní mór í a bheith soléite;
 - (b) ní mór í a bheith sothuigthe;
 - (c) má tá grádú éagsúil ar fáil le haghaidh cineáil áirithe boinn, de réir toise nó paraiméadar eile, luafar an raon idir an bonn is ísle feidhmíochta agus an bonn is airde feidhmíochta.
3. Ina theannta sin, ní mór do na soláthraithe an méid seo a leanas a chur ar fáil ar a láithreáin ghréasáin:
 - (a) nasc leis an leathanach gréasáin ábhartha de chuid an Choimisiúin atá tiomnaithe don Rialachán seo;
 - (b) míniú ar na picteagraim atá clóbhuailte ar an lipéad;
 - (c) ráiteas ina dtugtar léiriú suntasach á rá go bhfuil spáráil breosla agus sábháilteacht ar bhóithre ag brath go mór ar iompraíocht an tiománaí, agus go háirithe, na nithe seo a leanas á léiriú:
 - is féidir ídiú breosla a laghdú go mór ach a bheith ag tiomáint ar bhealach éiceolaíoch;
 - is gá brú na mbonn a sheiceáil go rialta chun feidhmíocht a bharrfheabhsú i dtaca le fliuchghreim agus éifeachtúlacht bhreosla de;
 - ní mór faid stoptha a urramú i gcónaí.

Nós imeachta ailínithe saotharlainne le friotaíocht rollta a thomhas

1. SAINMHÍNITHE

Chun críocha an nós imeachta ailínithe saotharlainne, beidh feidhm ag na sainmhínithe seo a leanas:

1. ciallaíonn ‘saotharlann tagartha’ saotharlann atá mar chuid de líonra na saotharlann ar foilsíodh a n-ainmneacha chun críocha an nós imeachta ailínithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh* agus atá in ann cruinneas na dtorthaí tástála a bhaint amach a chinntear in Alt 3 lena meaisín tagartha;
2. ciallaíonn ‘saotharlann iarrthach’ saotharlann a ghlacann páirt sa nós imeachta ailínithe nach saotharlann tagartha í;
3. ciallaíonn ‘bonn ailínithe’ bonn arna thástáil chun críocha an nós imeachta ailínithe a fheidhmiú;
4. ciallaíonn ‘tacar bonn ailínithe’ tacar de chúig bhonn ailínithe nó níos mó chun aon mheaisín amháin a ailíniú;
5. ciallaíonn ‘luach sannta’ luach teoiriciúil Chomhéifeacht na Friotaíochta Rollta (RRC) d’aon bhonn ailínithe mar a thomhaistear é i saotharlann tagartha atá ionadaíoch ar an líonra saotharlann tagartha a úsáidtear don nós imeachta ailínithe;
6. ciallaíonn ‘meaisín’ gach fearsaid tástála boinn in aon mhodh sonrach tomhaiste amháin. Mar shampla, ní mheasfar gurb aon mheaisín amháin iad dhá fhearsaid ag gníomhú ar an druma céanna.

2. FORÁLACHA GINEARÁLTA

2.1. Prionsabal

Beidh Comhéifeacht thomhaiste (m) na Friotaíochta Rollta i saotharlann tagartha (l), ($RRC_{m,l}$), ailínithe le luachanna sannta líonra na saotharlann tagartha.

Beidh Comhéifeacht thomhaiste (m) na Friotaíochta Rollta arna fháil trí meaisín i saotharlann iarrthach (c), $RRC_{m,c}$, ailínithe trí shaotharlann tagartha amháin dá rogha líonra.

2.2. Ceanglais maidir le bonn a roghnú

Roghnófar tacar de chúig bhonn ailínithe nó níos mó le haghaidh an phróisis ailínithe leis na critéir thíos a chomhlíonadh. Roghnófar tacar amháin le haghaidh boinn C1 agus boinn C2 le chéile, agus tacar eile le haghaidh boinn C3.

- (a) Roghnófar an tacar bonn ailínithe chun raon na RRC_{anna} éagsúla de bhoinn C1 agus boinn C2 le chéile nó de bhoinn C3 a chumhdach. Ar aon chaoi, beidh an difríocht idir an RRC_m is airde den tacar bonn, agus an RRC_m is ísle den tacar bonn, roimh agus tar éis ailínithe, ar a laghad cothrom leis an méid seo a leanas:
 - (i) 3 kg/t le haghaidh boinn C1 agus boinn C2; agus
 - (ii) 2 kg/t le haghaidh boinn C3.
- (b) Déanfar an RRC_m sna saotharlanna iarrthacha nó sna saotharlanna tagartha ($RRC_{m,c}$ nó $RRC_{m,l}$) bunaithe ar luachanna dearbhaithe RRC gach boinn ailínithe sa tacar a dháileadh go cothrom.

- (c) Cumhdóidh luachanna innéacs ualaigh go leordhóthanach raon na mbonn a bheidh le tástáil, rud a chinnteoidh go gcumhdóidh luachanna fórsa na friotaíochta rollta raon na mbonn a bheidh le tástáil freisin.

Déanfar gach bonn ailínithe a sheiceáil roimh a úsáide agus déanfar é a ionadú nuair atá an méid seo a leanas i gceist leis:

- (a) léirítear go bhfuil sé i riocht a fhágann nach féidir é a úsáid le haghaidh tuilleadh tástálacha; agus/nó
- (b) tá diallais de $RRC_{m,c}$ nó $RRC_{m,l}$ ann atá níos mó ná 1,5 faoin gcéad i gcomparáid le tomhais níos luaithe tar éis cheartúchán a dhéanamh i leith aon fhéithiú meaisín.

2.3. Modh tomhais

Tomhaisfidh an tsaotharlann tagartha gach bonn ailínithe ceithre huaire agus coinneoidh sí na trí thoradh deiridh le haghaidh tuilleadh anailíse, i gcomhréir le halt 4 d'Iarscríbhinn 6 a ghabhann le Rialachán UNECE Uimh. 117 agus na leasuithe iardain arna ndéanamh air agus ag cur na coinníollacha a leagtar amach i mír 3 d'Iarscríbhinn 6 a ghabhann le Rialachán UNECE Uimh. 117 agus na leasuithe iardain arna ndéanamh air i bhfeidhm.

Tomhaisfidh an tsaotharlann iarrtha gach bonn ailínithe (n+1) uair, agus n sainmhínithe in Alt 5, agus coinneoidh sí na n toradh deiridh le haghaidh tuilleadh anailíse, i gcomhréir le halt 4 d'Iarscríbhinn 6 a ghabhann le Rialachán UNECE Uimh. 11 agus na leasuithe iardain arna ndéanamh air agus ag cur na coinníollacha a leagtar amach i mír 3 d'Iarscríbhinn 6 a ghabhann le Rialachán UNECE Uimh. 117 agus na leasuithe iardain arna ndéanamh air i bhfeidhm.

Gach uair a thomhaisfear bonn ailínithe, bainfear an chóimeáil boinn/rotha ón meaisín agus leanfar an nós imeachta tástála iomlán a shonraítear i mír 4 d'Iarscríbhinn 6 a ghabhann le Rialachán UNECE Uimh. 117 agus na leasuithe iardain arna ndéanamh air arís ón tús.

Déanfaidh an tsaotharlann iarrthach nó an tsaotharlann tagartha an méid seo a leanas a ríomh:

- (a) luach tomhaiste gach boinn ailínithe i leith gach tomhais mar a shonraítear in Iarscríbhinn 6, mír 6.2 agus mír 6.3, a ghabhann le Rialachán UNECE Uimh. 117 agus na leasuithe iardain arna ndéanamh air (i.e. ceartuithe i leith teocht de 25 °C agus trastomhais druma de 2 m);
- (b) meánluach na dtrí (i gcás saotharlanna tagartha) nó n (i gcás saotharlanna iarrthacha) luachanna tomhaiste deiridh de gach bonn ailínithe; agus
- (c) an diallas caighdeánach (σ_m) mar seo a leanas:

$$\sigma_m = \sqrt{\frac{1}{p} \cdot \sum_{i=1}^p \sigma_{m,i}^2}$$

$$\sigma_{m,i} = \sqrt{\frac{1}{n-1} \cdot \sum_{j=2}^{n+1} \left(Cr_{i,j} - \frac{1}{n} \cdot \sum_{j=2}^{n+1} Cr_{i,j} \right)^2}$$

i gcás:

gurb i an t-áiritheoir ó 1 go p le haghaidh na boinn ailínithe;

gur j an t-áiritheoir ó 2 go n+1 don n athdhéanamh deiridh de gach tomhais ar bhonn ailínithe faoi leith

gur n+1 líon na n-atomhas ar bhoinn (n+1=4 le haghaidh saotharlanna tagartha agus

$n+1 \geq 4$ le haghaidh saotharlanna iarrthacha);
gur p líon na mbonn ailínithe ($p \geq 5$).

2.4. Formáidí sonraí atá le húsáid le haghaidh ríomhaireachta agus le haghaidh torthaí

- Déanfar na luachanna tomhaiste RRC a bheidh ceartaithe i leith trastomhais druma agus i leith teochta a shlánú go 2 dheachúil.
- Ansin déanfar an ríomhaireacht leis na digití go léir: ní dhéanfar aon slánú eile ach amháin ar na cothromóidí ailínithe deiridh.
- Taispeánfar gach luach a bhaineann le diallas caighdeánach go 3 dheachúil.
- Taispeánfar gach luach RRC go 2 dheachúil.
- Déanfar gach comhéifeacht ailínithe ($A1_l$, $B1_l$, $A2_c$ agus $B2_c$) a shlánú agus a thaispeáint go 4 dheachúil.

3. CEANGLAIS IS INFHEIDHME MAIDIR LEIS NA SAOTHARLANNA TAGARTHA AGUS CINNEADH NA LUACHANNA SANNTA

Cinnfidh líonra saotharlann tagartha luachanna sannta gach boinn ailínithe. Déanfaidh an líonra cobhsaíocht agus bailíocht na luachanna sannta a mheas gach dara bliain.

Comhlíonfaidh gach saotharlann tagartha atá páirteach sa líonra sonraíochtaí Iarscríbhinn 6 a ghabhann le Rialachán UNECE Uimh. 117 agus na leasuithe arna ndéanamh air agus beidh diallas caighdeánach (σ_m) ann mar seo a leanas:

- (a) nach mó ná 0,05kg/t le haghaidh boinn d'aicme C1 agus aicme C2; agus
- (b) nach mó ná 0,05kg/t le haghaidh boinn d'aicme C3.

Déanfar tacaí na mbonn ailínithe, a bheidh i gcomhréireacht le sonraíochtaí Alt 2.2, a thomhas i gcomhréir le hAlt 2.3, ag gach saotharlann tagartha sa líonra.

Is ionann luach sannta gach boinn ailínithe agus meán na luachanna tomhaiste tugtha ag saotharlanna tagartha an líonra don bhonn ailínithe.

4. AN NÓS IMEACHTA CHUN SAOTHARLANN TAGARTHA A AILÍNIÚ LEIS NA LUACHANNA A SHANNTAR

Déanfaidh gach saotharlann tagartha í féin a ailíniú le gach tacar nua luachanna sannta agus i gcónaí tar éis aon athrú suntasach ar an meaisín nó aon fhéithiú sna sonraí faireacháin a bhaineann le bonn rialaithe an mheaisín.

Bainfidh an t-ailíniú úsáid as teicníc cúlchéimnithe línigh le haghaidh gach sonra aonair. Déanfar na comhéifeachtaí cúlchéimnithe, $A1_l$ agus $B1_l$, a ríomh mar seo a leanas:

$$RRC = A1_l * RRC_{m,l} + B1_l$$

i gcás:

gur RRC luach sannta chomhéifeacht na friotaíochta rollta;

gur $RRC_{m,l}$ luach tomhaiste aonair chomhéifeacht na friotaíochta rollta ag an tsaotharlann tagartha “l” (lena n-áirítear ceartúcháin i leith teochta agus trastomhais druma)

5. CEANGLAIS IS INFHEIDHME MAIDIR LE SAOTHARLANNA IARRTHACHA

Déanfaidh saotharlanna iarrthacha an nós imeachta ailínithe ar a laghad uair amháin gach dara bliain i leith gach meaisín agus i gcónaí tar éis aon athrú suntasach ar an meaisín nó aon fhéithiú de shonraí faireacháin a bhaineann le bonn rialaithe an mheaisín.

Déanfar tacar comhchoiteann de chúig bhonn éagsúil, atá i gcomhréireacht le sonraíochtaí Alt 2.2, a thomhas i gcomhréir le hAlt 2.3, ag an tsaotharlann iarrthach ar dtús agus ina dhiaidh sin ag saotharlann tagartha amháin. Is féidir níos mó ná cúig bhonn ailínithe a thástáil má iarrann an tsaotharlann iarrthach é sin.

Soláthróidh an tsaotharlann iarrthach an bonn ailínithe don tsaotharlann tagartha roghnaithe.

Comhlíonfaidh an tsaotharlann iarrthach (c) sonraíochtaí Iarscríbhinn 6 a ghabhann le Rialachán UNECE Uimh. 117 agus na leasuithe arna ndéanamh air agus b'fhearr go mbeadh diallais chaighdeánacha (a_m) ann mar seo a leanas:

- (a) nach mó ná 0,075 kg/t le haghaidh boinn d'aicme C1 agus aicme C2; agus
- (b) nach mó ná 0,06 kg/t le haghaidh boinn d'aicme C3.

Más rud é go bhfuil diallas caighdeánach (σ_m) na saotharlainne iarrthaí níos airde ná na luachanna thuas le ceithre thomhas, agus go n-úsáidtear na trí cinn dheiridh le haghaidh na ríomhaireachta, ansin méadófar líon $n+1$ na n-uaireanta a athdhéantar an tomhais mar seo a leanas i ndáil leis an mbaisc iomlán:

$$n+1 = 1 + (\sigma_m/\gamma)^2, \text{ slánaithe suas go dtí an chéad slánuimhir eile is airde}$$

i gcás:

$$\gamma = 0,043 \text{ kg/t le haghaidh boinn Aicme C1 agus boinn Aicme C2;}$$

$$\gamma = 0,035 \text{ kg/t le haghaidh boinn Aicme C3;}$$

6. AN NÓS IMEACHTA CHUN SAOTHARLANN IARRTHACH A AILÍNIÚ

Déanfaidh saotharlann tagartha (i) amháin den líonra an fheidhm chúlchéimnithe líní ar shonraí aonair uile na saotharlainne iarrthaí (c) a ríomh. Déanfar na comhéifeachtaí cúlchéimnithe, $A2_c$ agus $B2_c$, a ríomh mar seo a leanas:

$$RRC_{m,l} = A2_c \times RRC_{m,c} + B2_c$$

i gcás:

gur $RRC_{m,l}$ luach tomhaiste aonair chomhéifeacht na friotaíochta rollta ag an tsaotharlann tagartha (i) (lena n-áirítear ceartúcháin i leith teochta agus trastomhais drum)

gur $RRC_{m,l}$ luach tomhaiste aonair chomhéifeacht na friotaíochta rollta ag an tsaotharlann iarrthach (c) (lena n-áirítear ceartúcháin i leith teochta agus trastomhais drum)

Má tá comhéifeacht chinntiúcháin R^2 faoi bhun 0,97, ní dhéanfar an tsaotharlann iarrthach a ailíniú.

Déantar RRC ailínithe bonn arna dtástáil ag an tsaotharlann iarrthach a ríomh mar seo a leanas:

$$RRC = (A1_l \times A2_c) \times RRC_{m,c} + (A1_l \times B2_c + B1_l)$$

IARSCRÍBHINN VII

An nós imeachta fíorúcháin

Déanfar comhréireacht na n-aicmí dearbhaithe maidir le héifeachtúlacht bhreosla, fliuchghreim agus torann seachtrach rollta leis an Rialachán seo, mar aon leis na luachanna dearbhaithe, agus aon fhaisnéis bhreise maidir le feidhmíocht a bheidh ar an lipéad, a mheasúnú i gcás gach cineáil boinn nó i gcás gach grúpála bonn, mar a chinneann an soláthraí, de réir ceann de na nósanna imeachta seo a leanas:

- (a) tástáiltear aon bhonn amháin nó aon tacar amháin bonn ar dtús.
 1. Má tá an luach tomhaiste comhréireach leis an aicme dhearbhaithe nó le luach tomhaiste an torainn sheachtraigh rollta laistigh den lámháltas a shainmhínítear i dTábla 1, measfar go bhfuil toradh na tástála sásúil;
 2. Más rud é nach bhfuil na luachanna tomhaiste comhréireach leis na aicmí dearbhaithe nó le luach dearbhaithe an torainn sheachtraigh rollta laistigh den raon a shainmhínítear i dTábla 1, tástáiltear trí bhonn eile nó trí tacar eile bonn. Úsáidtear meán na luachanna tomhais a fhaightear ó na trí bhonn nó na trí thacar bonn a thástáiltear chun measúnú a dhéanamh ar an gcomhréireacht leis an bhfaisnéis a dearbhaíodh laistigh den raon a shainmhínítear i dTábla 1;
- (b) i gcás ina ndíorthaíonn na haicmí lipéadaithe nó na luachanna lipéadaithe ó thorthaí tástála cineálcheadaithe arna bhfáil i gcomhréir le Rialachán (CE) Uimh. 661/2009, nó i gcomhréir le Rialachán UNECE Uimh. 117 agus leis na leasuithe iardain arna ndéanamh air, féadfaidh na Ballstáit úsáid a bhaint as sonraí tomhaiste

San áireamh leis an measúnú ar na sonraí tomhais a gheobhfar ó na tástálacha maidir le comhréireacht táirgeachta beidh na liúntais a shainmhínítear i dTábla 1.

Tábla 1

Paraiméadar tomhaiste	Lamháltais fíorúcháin
Comhéifeacht na friotaíochta rollta (éifeachtúlacht bhreosla)	Ní bheidh an luach tomhaiste ailínithe níos mó ná 0,3 kg/1 000kg os cionn uasteorainn (anRRC is airde) na haicme dearbhaithe.
Torann seachtrach rollta	Ní bheidh an luach tomhaiste níos mó ná 1 dB(A) os cionn luach dearbhaithe <i>N</i> .
Fliuchghreim	Ní bheidh an luach tomhaiste <i>G(T)</i> faoi bhun íosteorann (luach íosta <i>G</i>) na haicme dearbhaithe.
Greim sneachta	Ní bheidh an luach tomhaiste faoi bhun na treoiruimhreach íosta d'fheidhmíocht sa sneachta
Greim ar an oighear	Ní bheidh an luach tomhaiste faoi bhun na treoiruimhreach íosta d'fheidhmíocht ar an oighear.

IARSCRÍBHINN VIII
Tábla comhghaoil

Rialachán (CE) Uimh. 1222/2009	An Rialachán seo
Airteagal 1(1)	Airteagal 1(1)
Airteagal 1(2)	Airteagal 1(2)
Airteagal 2(1)	Airteagal 2(1)
Airteagal 2(2)	Airteagal 2(2)
Airteagal 3(1)	Airteagal 3(1)
Airteagal 3(2)	Airteagal 3(2)
-	Airteagal 3(3)
Airteagal 3(3)	Airteagal 3(4)
Airteagal 3(4)	Airteagal 3(5)
-	Airteagal 3(6)
Airteagal 3(5)	Airteagal 3(7)
-	Airteagal 3(8)
-	Airteagal 3(9)
Airteagal 3(6)	Airteagal 3(10)
Airteagal 3(7)	Airteagal 3(11)
Airteagal 3(8)	Airteagal 3(12)
Airteagal 3(9)	Airteagal 3(13)
Airteagal 3(10)	Airteagal 3(14)
Airteagal 3(11)	Airteagal 3(15)
-	Airteagal 3(16)
Airteagal 3(12)	Airteagal 3(17)
Airteagal 3(13)	Airteagal 3(18)
-	Airteagal 3(19)
Airteagal 4	Airteagal 4

Airteagal 4(1)	Airteagal 4(1)
Airteagal 4(1)(a)	Airteagal 4(1)(b)
Airteagal 4(1)(b)	Airteagal 4(1)(b)
Airteagal 4(2)	-
-	Airteagal 4(2)
-	Airteagal 4(3)
Airteagal 4(3)	Airteagal 4(4)
Airteagal 4(4)	Airteagal 4(6)
-	Airteagal 4(5)
-	Airteagal 4(6)
-	Airteagal 4(7)
-	Airteagal 4(8)
-	Airteagal 4(9)
-	Airteagal 5
Airteagal 5	Airteagal 6
Airteagal 5(1)	Airteagal 6(1)
Airteagal 5(1)(a)	Airteagal 6(1)(a)
Airteagal 5(1)(b)	Airteagal 6(1)(b)
-	Airteagal 6(2)
-	Airteagal 6(3)
Airteagal 5(2)	Airteagal 6(4)
Airteagal 5(3)	-
-	Airteagal 6(5)
-	Airteagal 6(6)
-	Airteagal 6(7)
Airteagal 6	Airteagal 7

Airteagal 7	Airteagal 8
Airteagal 8	Airteagal 9
Airteagal 9(1)	Airteagal 10(1)
Airteagal 9(2)	-
Airteagal 10	Airteagal 10(2)
Airteagal 11	Airteagal 12
-	Airteagal 12(a)
-	Airteagal 12(b)
-	Airteagal 12(c)
Airteagal 11(a)	-
Airteagal 11(b)	-
Airteagal 11(c)	Airteagal 12(d)
Airteagal 12	Airteagal 11
-	Airteagal 11(1)
-	Airteagal 11(2)
-	Airteagal 11(3)
-	Airteagal 13
Airteagal 13	-
Airteagal 14	-
-	Airteagal 14
Airteagal 15	-
-	Airteagal 15
-	Airteagal 16
Airteagal 16	Airteagal 17